

DECYZJA KOMISJA**z dnia 16 lutego 2005 r.****częściowo zawieszająca ostateczne cło anty-dumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 258/2005 na przywóz niektórych bezszwowych rur i przewodów rurowych żelaznych lub ze stali niestopowej pochodzących z Chorwacji i Ukrainy**

(2005/133/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 14 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. ISTNIEJĄCE ŚRODKI

- (1) W następstwie dochodzenia przeglądowego przeprowadzonego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego („dochodzenie przeglądowe”), Rada, rozporządzeniem (WE) nr 258/2005⁽²⁾ („rozporządzenie ostateczne”), nałożyła cło antydumpingowe w wysokości 38,8% na przywóz niektórych bezszwowych rur i przewodów rurowych żelaznych lub ze stali niestopowej („SST”) pochodzących z Chorwacji i cło antydumpingowe w wysokości 64,1% na przywóz SST pochodzących z Ukrainy, z wyjątkiem przywozu z Dnipropetrovsk Tube Works („DTW”), który jest objęty cłem antydumpingowym w wysokości 51,9% („istniejące środki”). Rozporządzenie ostateczne zmieniło ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 348/2000⁽³⁾, ostatnio zmienionym przez rozporządzenie (WE) nr 1515/2002⁽⁴⁾ i uchyliło możliwość zwolnienia z cła zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 348/2002 r. („pierwotne środki”).

B. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI NAŁOŻONE NA SST Z RUMUNII I ROSJI

- (2) Rozporządzeniem (WE) nr 2320/97, nałożono cło antydumpingowe na przywóz SST pochodzących między innymi z Rumunii i Rosji⁽⁵⁾ Decyzjami 97/790/WE⁽⁶⁾ i 2000/70/WE⁽⁷⁾ przyjęto zobowiązania od eksporterów, między innymi, z Rumunii i Rosji. Rozporządzeniem (WE) nr 1322/2004⁽⁸⁾ postanowiono o zaprzestaniu stosowania obowiązujących środków nałożonych na SST pochodzące z Rumunii i Rosji („środki niestosowane”) jako środek ostrożności w związku z antykonkurencyjnym zachowaniem niektórych producentów wspólnotowych⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽²⁾ Patrz str. 7 Dz.U.

⁽³⁾ Dz.U. L 45 z 17.2.2000, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 228 z 24.8.2002, str. 8.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 322 z 25.11.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 235/2004 (Dz.U. L 40 z 12.2.2004, str. 11).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 322 z 25.11.1997, str. 6.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 23 z 28.1.2000, str. 73.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 246 z 20.7.2004, str. 10.

⁽⁹⁾ Patrz motyw (9) rozporządzenia (WE) nr 1322/2004.

C. ROZPATRZENIE PRZESŁANEK ZAWIESZENIA ISTNIEJĄCYCH ŚRODKÓW

- (3) Artykuł 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego stanowi, że w interesie Wspólnoty środki antidumpingowe mogą zostać zawieszony z powodu tymczasowej zmiany warunków rynkowych w takim zakresie, aby skutek zawieszenia szkoda nie mogła nastąpić ponownie. Artykuł 14 ust. 4 uściśla następnie, że wspomniane środki antidumpingowe mogą zostać wprowadzone ponownie w dowolnym terminie, jeżeli przyczyna zawieszenia ustała.
- (4) Ostateczne rozporządzenie uwzględnia przede wszystkim sytuację między październikiem 2001 r. i wrześniem 2002 r., czyli okres objęty dochodzeniem przeglądowym („okres dochodzenia przeglądowego”). Dochodzenie przeglądowe prowadzące do ostatecznego rozporządzenia wykazało, że przywóz z Ukrainy i Chorwacji zajmował w okresie dochodzenia przeglądowego znaczącą pozycję na rynku. Przywóz miał nadal cechy dumpingu, a margines szkody zwiększył się w porównaniu z dochodzeniem pierwotnym. Na tej podstawie, w przeglądzie stwierdzono, że środki pierwotne, które sięgały 23 % dla Chorwacji i 38,5 % dla Ukrainy powinny zostać podwyższone do obecnego poziomu 38,8 % dla Chorwacji oraz 51,9 % i 64,1 % w zależności od danego producenta eksportującego, dla przywozu z Ukrainy.
- (5) Badanie ostatniego przepływu przywozu wykazuje, że w szczególności od czasu zaprzestania stosowania środków nałożonych na przywóz SST z Rosji i Rumunii, sytuacja na rynku wspólnotowym w odniesieniu do przywozu uległa zmianie, tzn. łączny przepływ przywozu ze wspomnianych państw zwiększył się, podczas gdy łączny przywóz z Chorwacji i Ukrainy znacząco się obniżył do bardzo niskiego poziomu.
- (6) Dopóki będzie się utrzymywała obecna sytuacja na rynku, przywóz z Rosji i Rumunii utrzyma zapewne silną pozycję i jest mało prawdopodobne, aby przywóz z Ukrainy i/lub Chorwacji znacząco się zwiększył. Uważa się zatem, że w tej konkretnej sytuacji, jest mało prawdopodobne, aby szkoda wyrządzona przemysłowi wspólnotowemu ponownie nastąpiła w przypadku zawieszenia stawek celnych zgodnie z ostatecznym rozporządzeniem. W związku z powyższym i ze względu na szczególne okoliczności dotyczące między innymi zaprzestania stosowania środków nałożonych na przywóz z Rosji i Rumunii, uznaje się, że poziomy stawek celnych wynoszące 23 % i 38 %, ustalone w pierwotnym dochodzeniu odpowiednio dla Chorwacji i Ukrainy, powinny być wystarczające do wyeliminowania szkodliwego dumpingu.
- (7) Komisja również zwraca uwagę na to, że obecna tymczasowa zmiana w warunkach na rynku nie stanowi podstawy całkowitego zawieszenia środków zastosowanych w stosunku do Chorwacji i Ukrainy. Informacje zebrane podczas dochodzenia przeglądowego zakończonego ostatecznym rozporządzeniem wykazują, że producenci ukraińscy i chorwaccy nadal mają znaczny potencjał eksportowy, więc bardzo łatwo mogliby zwiększyć do szkodliwego poziomu wywóz na rynek wspólnotowy. Dlatego też, całkowite zawieszenie środków nałożonych na przywóz z Chorwacji i Ukrainy mogłoby doprowadzić do podobnych tendencji przywozowych z obu państw jak te, obecnie występujące w przywozie z Rosji i Rumunii i prawdopodobnie doprowadziłyby do powstania szkody dla przemysłu wspólnotowego.
- (8) Z powyższych powodów, uznaje się, że spełnione są warunki pozwalające na częściowe zawieszenie rozporządzenia ostatecznego zgodnie z art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Rzeczywiście, stosowanie podwyższonych poziomów stawek celnych przewidzianych w rozporządzeniu ostatecznym nie leży w interesie Wspólnoty tak długo, jak poziom stawek celnych określonych w rozporządzeniu (WE) nr 348/2000, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 1515/2002, jest wystarczający. W związku z tym, stosowanie stawek celnych przewidzianych w rozporządzeniu ostatecznym powinno zostać częściowo zawieszony do wysokości różnicy między stawkami określonymi w art. 1 rozporządzenia ostatecznego a stawkami określonymi w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) 348/2000.
- (9) Ponadto, w przypadku gdyby sytuacja, która doprowadziła do zawieszenia, uległa zmianie, Komisja może ponownie wprowadzić środki antidumpingowe poprzez niezwłoczne uchylenie częściowego zawieszenia ceł antidumpingowych;

D. KONSULTACJE Z PRZEMYSŁEM WSPÓLNOTOWYM

- (10) Zgodnie z przepisami art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, Komisja poinformowała przemysł wspólnotowy o zamiarze częściowego zawieszenia środków antidumpingowych, dając mu możliwość wyrażenia swej opinii na ten temat. Przemysł wspólnotowy nie zgłosił sprzeciwu.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Cło antidumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 258/2005 na przywóz

- bezszwowych rur żelaznych lub ze stali niestopowej, rodzaju wykorzystywanego dla ropociągów i gazociągów, o zewnętrznej średnicy nie przekraczającej 406,4 mm (objętych kodami CN 7304 10 10 i 7304 10 30);
- bezszwowych rur o okrągłym przekroju, żelaznych lub ze stali niestopowej, ciągnionych na zimno lub walcowanych na zimno (objętych kodami CN 7304 31 99);
- pozostałych przewodów rurowych o przekroju okrągłym, żelaznych lub ze stali niestopowej, o zewnętrznej średnicy nie przekraczającej 406,4 mm (objętych kodami CN 7304 39 91 i 7304 39 93).

zostaje niniejszym częściowo zawieszona na okres dziewięciu miesięcy, zgodnie z poniższym:

Państwo	Spółka	Stawka celna zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/ 2005 %	Stawka celna zawieszona %	Stawka celna niezawieszona %	Kod dodatkowy TARIC
Chorwacja	Wszystkie spółki	38,8	15,8	23	—
Ukraina	Dnipropetrovsk Tube Works (DTW), Dnipropetrovsk	51,9	13,4	38,5	A614
	OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (NTRP), Dnipropetrovsk, i CJSC Nikopolsky seamless tubes plant „Nikotube”, Nikopol	64,1	25,6	38,5	A615
	Wszystkie inne spółki	64,1	25,6	38,5	A999

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 lutego 2005 r.

W imieniu Komisji
Peter MANDELSON
Członek Komisji